

MK

Безбедносни совети

Внимавајте на советите за безбедност и монтирање и чувајте го овој прирачник дури и откако ќе биде монтирано светлото.

Општи инструкции:

- Произведувачот не презема никаква одговорност за повреди или штетите, кои се последица од несоодветна употреба на светлото.
- Светлото смеа да се користи само за претходно определена цел. Внатрешните светла не смеат да се користат во надворешна околина.
- Пред да започнете со монтирањето, проверете дали се присутни сите делови.
- Елементите за приклучување и поврзување не смеат да подложат на торзија и влечења.

Објаснување на симболите:

На етикетата и на пакувањето можете да ги најдете симболите кои вакаат за ова светло.

-  Niska voltaza, nisko napajanje
-  Napajanje voltom
-  Mocnost u vati
-  Upotreba samo za unutrasnje prostore.

-  Степен на заштита на светлото од надворешни влијанија. Соодветниот степен на заштита ќе го најдете на етикетата од производителот.

Совети за грижа:

- Гриката за светлото се одвива само на горните површини.
- Не смеат да влезат тензиони во разводните делови или во деловите кои спроведуваат струја.
- Светлата да се чистат само со меква сува крпа.

Совети за заштита на околината

Што ќе бидат истршени, овие светла не ги фрлајте во обичната канта за отпадци, туку морате да ги доставите до соборно место за рециклирање на електрини и електронски уреди. Симболот на производот, на прирачникот за употреба или на пакувањето укажува на тоа. Материјалите можат да се рециклираат според нивните ознаки. Со рециклирањето, примената како суровина или друг вид на примена на отпад, правите важен придонес за заштита на нашата околина.

Информирајте се во локалната општина за соодветните центри за отпад.

RUS

Инструкции по технике безопасности

Пожалуйста, изучите информацию, изложенную в этой инструкции, и сохраните это руководство после того, как лампа будет уже установлена.

Общая инструкция:

- Производитель, не берет на себя ответственность за ранения или дефекты, вызванные неправильным использованием этой лампы.
- Следите за тем, чтобы использовать лампу по назначению. Например, не устанавливайте лампы для внутренних помещений снаружи здания.
- Пожалуйста, проверьте перед монтажом, что все зачищены есть в комплектации лампы.
- Штепсель и элементы подключения к электропитанию должны быть свободными от скруток и перегибов.

Описание символов:

Пожалуйста, найдите все действительные символы для этой лампы на наклейке продукта, также же как на упаковке.

-  низкое напряжение, безопасное низкое напряжение.
-  напряжение в В
-  мощность в Вт
-  Использование только внутри помещений.

-  Степень защиты от внешних влияний. Найдите соответствующую степень защиты на наклейке.

Инструкция по обслуживанию:

- Следите за тем, чтобы очистить только поверхность лампы.
- Вода не должна попадать в распределительную коробку или на любую часть электропроводки.
- Очищайте только мягкой сухой тканью.

Советы по сохранению окружающей среды

Значение этого символа, который Вы можете найти непосредственно в инструкции по сборке или на упаковке, объяснено ниже:

Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы после окончания его жизненного цикла. Вы должны утилизировать его в месте, предназначенном для электрических отходов. Материалы годны для повторного использования согласно своим техническим требованиям. С правильной рециркуляцией этих материалов Вы можете сделать существенный вклад в охрану окружающей среды. Уточните у своих местных властей место утилизации.

TUR

Güvenlik Bilgileri

Lütfen buradan verilen güvenlik ve montaj uyarılarını dikkatle alınız ve bu klavuzcu, lamba monte edildikten sonra da saklayınız.

Genel Talimatlar

• Üretici, lambanın amacını uygun olmayan kullanımı sonucunda meydana gelen yaralanmalar veya zararlar için sorumluluk kabul etmemektedir.

- Lambalar sadece öngörülükteki amaç doğrultusunda kullanılmalıdır. İç mekan lambaları dış mekanlarda kullanılmalıdır.
- Montajı başlatmadan önce tüm parçaların eksiksiz olduğundan emin olunuz.
- Fiş ve bağlantı elemanları çekme ve bükülme gücüne tabi olmalıdır.

Sembollerin Açıklamaları:

Bu lamba için geçerli semboller ürün etiketinde ve ambalajın üzerinde bulabilirsiniz.

-  Alçak gerilim, düşük voltajlar
-  Gerilim (Volt)
-  Güç (Watt)
-  Sadece iç mekan kullanımı için uygundur.

-  Lambanın dış etkenlere karşı koruma sınıfı. İlgili koruma sınıfını ürün etiketinde bulabilirsiniz.

Bakım Talimatları:

- Lambaların bakımı, yüzeylere sınırlıdır.
- Bağlantı bölümlerine veya akım taşıyan parçalara rutubet ulaşmamalıdır.
- Lambaları sadece yumuşak, kuru bir bezle siliniz.

Çevrenin Korunması ile İlgili Uyarılar

Lamba kullanımı ömrünün sonunda normal ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmemelidir; elektrik ve elektronik atıklar için kurulan toplama yerlerine bırakılmalıdır. Ürün, kullandığınız klavuzu veya ambalajın üzerinde bulunan bu sembol buna işaret etmektedir. Malzemeler, çevrenin başka olarak yeniden kullanılabilir özelliktedir. Yeniden kullanmak, malzemeleri geri kazandırmak veya eski cihazların başka amaçlarla değerlendirilmesini sağlarken, çevrenizin korunmasına önemli bir katkıda bulunabilirsiniz. Lütfen yerel kamu yetkililerinden uygun bertaraf noktalarını öğreniniz.

NL

Veiligheidsinstructies

Lees de informatie in deze gebruiksaanwijzing goed door en bewaar hem ook als de lamp inmiddels als gereedschap wordt gebruikt.

Algemene instructies:

- De leverancier is niet aansprakelijk voor defecten en mogelijke verwondingen door onjuist gebruik of toepassing van het armatuur.
- Gebruik dit armatuur alleen waarvoor het bedoeld is
- Vo. Monteer geen lamp buiten die voor gebruik binnenhuis is bestemd
- Controleer het armatuur voor montage
- Pluggen en aansluit elementen moeten in goede staat zijn

Symbol verklaringen:

Hierbij een verklaring van alle symbolen zoals afgebeeld in de gebruiksaanwijzing en op de doos.

-  Laag voltage, veiligheidsvoltage
-  Voltage in Volt
-  Wattage in Watt
-  Alleen voor gebruik binnenhuis

-  gradatie : Gradatie van bescherming tegen indringende vloeistoffen.
 - U vindt de corresponderende bescherming op het armatuur en de doos

Algemene instructie:

- Houd ook de omgeving van het armatuur schoon
- Zorg ervoor dat er geen water en/of vocht in het armatuur komt
- Schoonmaken, alleen met een zachte droge doek

Advies voor het milieu:

- De uitleg van dit symbool wat u kunt vinden direct op het item of op de verpakking wordt hieronder verklaard:
 - Gooi dit armatuur niet in de prullenbak na gebruik

- Geef het in te leveren bij de b.v. milieustraat
- De gebruikte materialen zijn recyclebaar volgens de specificaties
- Met de juiste recycling van deze materialen kun je een bijdrage leveren aan de bescherming van de aarde

NOR

Viktig om sikkerhet

Følg punktene i denne bruksanvisningen ved montering, og oppbevar den til senere bruk etter at lampen er montert.

Generelle tips:

- Produzentent overtar intet ansvar for skader som følge av ureglementert bruk av lampen.
- Lampen kan kun brukes til det den er beregnet til. Innendørslamper må ikke brukes utendørs.
- Pass på at alle lampens deler er for hånden før du begynner monteringen.
- Kontakter og festeanordninger skal være fri for trekk- og dreiekraft.

Symboforklaringer:

De symbolene som gjelder for denne lampen finner du på produktetiketten og på emballasjen.

-  Lavspenning
-  Spennning i Volt
-  Ytelse i Watt
-  Kun egnet til innendørs bruk.
-  Lampens grad av beskyttelse mot ytre påvirkninger. Aktuell beskyttelsesgrad er angitt på produktetiketten.

Vedlikeholdstips:

- Vedlikeholdet begrenses til lampens overflater.
- Diet må ikke komme fukt inn i terminalene eller i strømførende deler.
- Lampen skal kun tørkes av med en myk, tørr klut.

Miljøvennlig avhending

Dette produktet skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Det skal leveres på en miljøstasjon hvor det samles inn elektriske og elektroniske apparater. Produktet, bruksanvisningen eller emballasjen er utstyrt med et symbol som informerer om dette.

Materialene kan gjenvinnes. Når du bidrar til at materialene kan gjenvinnes eller apparatene brukes på nytt, gjør du en viktig innsats for miljøet.

Kommunen der du bor kan gi deg informasjon om hvor du kan levere apparatet.

Produktnavn Produktet skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Det skal leveres på en miljøstasjon hvor det samles inn elektriske og elektroniske apparater. Produktet, bruksanvisningen eller emballasjen er utstyrt med et symbol som informerer om dette. Materialene kan gjenvinnes. Når du bidrar til at materialene kan gjenvinnes eller apparatene brukes på nytt, gjør du en viktig innsats for miljøet. Kommunen der du bor kan gi deg informasjon om hvor du kan levere apparatet.	Produktnavn Produktet skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Det skal leveres på en miljøstasjon hvor det samles inn elektriske og elektroniske apparater. Produktet, bruksanvisningen eller emballasjen er utstyrt med et symbol som informerer om dette. Materialene kan gjenvinnes. Når du bidrar til at materialene kan gjenvinnes eller apparatene brukes på nytt, gjør du en viktig innsats for miljøet. Kommunen der du bor kan gi deg informasjon om hvor du kan levere apparatet.
--	--

SK

Bezpečnostné pokyny

Prosím doříďte následující pokyny obsažené v tomto návodu a uložte si tento návod, ať v případě, že je světlo už zapojené.

Všeobecné pokyny:

- Výrobca neodpovídá za zranění alebo závažný, ktoré vznikli v dôsledku neodborného použitia svetlidi.
- Svetlidi sa má používať len k danému účelu. Vnútrodomácké svetlidi nesmú byť používané na vonkajšie osvetlenie.
- Pred inštaláciou skontrolujte všetky komponenty, či sú kompletne.
- Konektory a spojovaci materiál neufašajte príliš silno.

Význam symbolov:

Všetky platné symboly tohto svetlidi nájdete na výrobu alebo na jeho obale.

-  nizke napätie, bezpečnostné nizke napätie
-  napätie vo Voltoch
-  výkon vo Wattoch
-  Len pre vnútorné použitie.
-  Stupeň ochrany pred vonkajšími vplyvmi. Mieru ochrany nájdete na štítku.

Pokyny k údržbe:

- Pozor pri čistení povrchu svetlidi.
- Vlhkosť na nesmie dostať na žiadne vodivé časti.
- Čistiť len mäkkou a suchou handrou.

Pokyny k likvidácii odpadu

Toto svetlido po ukončení svojej životnosti nesmie byť likvidované prostredníctvom bežného komunálneho odpadu, ale musí byť odovzdané na špeciálnom zbernom mieste pre likvidáciu elektrických a elektronických prístrojov. Symbol na výrobku, v návode na použitie alebo na balení na to upozorňuje. Materiály sú podľa ich označenia recyklovateľné. Opätovným použitím, použitím druhotných surovín alebo inou formou využitia použitých prístrojov výrazne prispiepte k ochrane životného prostredia. Zistiť si preto vo vašom bydlisku príslušné zberné miesta.

Технічні вказівки Зверніть увагу на інформацію, що міститься в даній інструкції і зберіть цей посібник, навіть тоді, коли лампа вже встановлена. Застереження: - Виробник не несе відповідальності за пошкодження або дефекти, спричинені неправильним використанням цієї лампи. - Світло, щоб дана лампа використовувалась за призначенням і ніяк не нависше. Наприклад, неможна використовувати світлинники для інтер'єру чи відкритих майданчиків. - Перевірте всі компоненти, що повинні бути перед установкою. - Підключені і сполучені елементи повинні бути вільні від сили струму.	Технічні вказівки Зверніть увагу на інформацію, що міститься в даній інструкції і зберіть цей посібник, навіть тоді, коли лампа вже встановлена. Застереження: - Виробник не несе відповідальності за пошкодження або дефекти, спричинені неправильним використанням цієї лампи. - Світло, щоб дана лампа використовувалась за призначенням і ніяк не нависше. Наприклад, неможна використовувати світлинники для інтер'єру чи відкритих майданчиків. - Перевірте всі компоненти, що повинні бути перед установкою. - Підключені і сполучені елементи повинні бути вільні від сили струму.
---	---

TIẾNG VIỆT

Các chỉ dẫn an toàn

Xin hãy lưu ý các chỉ dẫn an toàn và lắp đặt sau đây và giữ gìn bản hướng dẫn này, kể cả khi đã lắp đặt xong đèn.

Các hướng dẫn chung:

- Nhà sản xuất không chịu bất cứ trách nhiệm đối với thương tích hoặc thiệt hại là hậu quả của việc sử dụng đèn không phù hợp.
- Chỉ được phép sử dụng đèn cho mục đích đã quy định sẵn. Không được phép sử dụng đèn trong nhà cho khu vực ngoài trời.
- Quy y cần chắc chắn rằng đã có đầy đủ tất cả các bộ phận trước khi quy y bật đầu vào việc lắp đặt.
- Các chi tiết cần và kết nối không được phép có lực kéo và lực xoắn.

Các chú giải biến tương:

Quy y tìm thấy các biểu tượng áp dụng cho đèn này trên nhãn sản phẩm cũng như vỏ hộp.

-  Điện áp thấp, hiệu điện thế nhỏ
-  Điện thế tĩnh bằng V
-  Công suất tĩnh bằng W
-  Chỉ phù hợp cho việc sử dụng tại không gian trong nhà.
-  Mức độ bảo vệ đèn chống các ảnh hưởng bên ngoài. Quy y tìm thấy mức độ bảo vệ tương ứng trên nhãn sản phẩm.

Các chỉ dẫn bảo dưỡng:

- Việc bảo dưỡng đèn giới hạn ở trên bề mặt.
- Không được phép đặt hơi ẩm vào khu vực tiếp nối hoặc bộ phận dẫn điện.
- Chỉ lau chùi đèn bằng một khăn mềm, khô.

Các chỉ dẫn bảo vệ môi trường

Không được phép tiêu hủy đèn này khi kết thúc tuổi thọ qua đường rác thải gia đình, mà cần phải nộp tại địa điểm thu thập rác chấ các thiết bị điện và điện tử. Biểu tượng trên sản phẩm, hướng dẫn sử dụng hoặc vỏ hộp có chỉ dẫn về điều này.

Các vật liệu có thể tái sử dụng cần có theo ký hiệu xác nhận của chúng. Với việc tái sử dụng, tận dụng vật liệu hoặc các hình thức tận dụng các thiết bị cũ, quy y đã đóng góp quan trọng vào việc bảo vệ môi trường của chúng ta.

Xin quy y hãy tìm hiểu tại ủy ban quản lý khu vực và địa điểm tiêu hủy cho phép.

PL

Wskazówki zachowania bezpieczeństwa

Należy pamiętać, iż wszelkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji powinny być przestrzegane również po zamontowaniu lampy.

Instrukcjaogólna:

- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody i obrażenia wynikające z niewłaściwego użytkowania lampy
- Użytkować lampy zgodnie z ich przeznaczeniem, np. nie montować lamp wewnętrznych na terenach zewnętrznych
- Przed podłączeniem proszę sprawdzić czy wszystkie elementy lampy są kompletne
- Elementy połączeń nie mogą być zaciskane zbyt mocno.

Znaczenia symboli:

Os symboli ważnych dla tego candeio znajdują się na etykiecie produktu, a także na opakowaniu.

-  niskie napięcie, bezpieczne dla użytkownika
-  napięcie w Voltach
-  moc w Watach
-  Użytkować tylko wewnątrz pomieszczeń
-  Stopień bezpieczeństwa w kontekście z czynnikami zewnętrznymi. Właściwy stopień bezpieczeństwa znajduje się na etykiecie produktu.

Wskazówki dotyczące konserwacji:

- Czyścić tylko obudowę lampy
- Nie dopuścić, aby woda lub wilgoć dostała się do wnętrza lampy oraz do jakiegokolwiek części instalacyjnej.
- Czyścić wyłącznie miękką, wilgotną szmatką.

Uwagi dotyczące ochrony środowiska

Znaczenie symboli zawartych w niniejszej instrukcji oraz na opakowaniu produktu znajdują Państwo poniżej:

Produkt na koniec swojej żywotności nie może być wyrzucany do normalnego pojemnika na śmieci razem z innymi produktami gospodarstwa domowego. Zużyty produkt należy oddać do punktu zbierania odpadów elektrycznych i elektronicznych. Teoretyczna nadaję się do ponownego przetworzenia zgodnie z ich opisem. Poddając recyklingowi właściwe materiały przyczyniają się Państwo w sposób znaczący w ochronę środowiska. Informacje na temat punktów zbierania elektro-odpadów znajdują Państwo w lokalnym urzędzie gminy.

Produktnavn Produktet skal ikke kastes sammen med husholdningsaffald. Det skal leveres på en miljøstation hvor det samles ind elektriske og elektroniske apparater. Produktet, bruksanvisningen eller emballasjen er utstyrt med et symbol som informerer om dette. Materialene kan gjenvinnes. Når du bidrar til at materialene kan gjenvinnes eller apparatene brukes på nytt, gjør du en viktig innsats for miljøet. Kommunen der du bor kan gi deg informasjon om hvor du kan levere apparatet.	Produktnavn Produktet skal ikke kastes sammen med husholdningsaffald. Det skal leveres på en miljøstation hvor det samles ind elektriske og elektroniske apparater. Produktet, bruksanvisningen eller emballasjen er utstyrt med et symbol som informerer om dette. Materialene kan gjenvinnes. Når du bidrar til at materialene kan gjenvinnes eller apparatene brukes på nytt, gjør du en viktig innsats for miljøet. Kommunen der du bor kan gi deg informasjon om hvor du kan levere apparatet.
--	--

SRB

Bezbednosa uputstva

Molimo vas da obratite pažnju na informacije sadržane u ovim uputstvima i sačuvajte ova uputstva i posle montiranja lampe.

Opšta uputstva:

- Produovatelj ne prihvataju odgovornost za povrede ili oštećenja prouzrokovane nepravilnim korišćenjem ove lampe.
- Pazite da koristite ovu lampu za svoje unapred određene funkcije. Npr., nemojte montirati lampu za zatvoreni prostor u otvoreni prostor.
- Molimo Vas da proverite da li s uve komponente na broju, pre instaliranja.
- Konektori i priključni elementi moraju biti oslobodeni napona.

Opisi simbola:

Molimo Vas da pronađete sve važne simbole za ovu lampu na etiketi proizvoda, kao i na pakovanju.

-  niski napon, bezbedno nizak napon
-  napetost u Voltih
-  snaga u Watt
-  Samo za unutrašnju upotrebu.
-  Stepen zaštite od spoljašnjih uticaja. Pronađite odgovarajući stepen zaštite na etiketi.

Uputstvo za održavanje:

- Pazite da čistite površinu samo lampe.
- Vлага ne bi trebala da dođe u dodir sa priključnom kutijom ili bilo kojim delom provodnikom.
- Čišćenje samo sa mekom, suvom krpom.

Saveti za zaštitu životne sredine

Značenje ovog simbola koji možete naći u uputstvu za slaganje ili na pakovanju, možete naći u daljem tekstu:

Nemojte stavljati ovaj artikl, nakon upotrebe, u normalan otpad. Morate da ga donesete i odošite na elektro otpad. Materijal se mogu reciklirati u skladu sa svojim specifikacijam. Sa ispravnom reciklažom evnih materijala možete napraviti značajan doprinos zaštiti životne sredine. Ponašanje Vase lokalne vlasti za deduce oblasti za skladištenje.

Технічні вказівки Зверніть увагу на інформацію, що міститься в даній інструкції і зберіть цей посібник, навіть тоді, коли лампа вже встановлена. Застереження: - Виробник не несе відповідальності за пошкодження або дефекти, спричинені неправильним використанням цієї лампи. - Світло, щоб дана лампа використовувалась за призначенням і ніяк не нависше. Наприклад, неможна використовувати світлинники для інтер'єру чи відкритих майданчиків. - Перевірте всі компоненти, що повинні бути перед установкою. - Підключені і сполучені елементи повинні бути вільні від сили струму.	Технічні вказівки Зверніть увагу на інформацію, що міститься в даній інструкції і зберіть цей посібник, навіть тоді, коли лампа вже встановлена. Застереження: - Виробник не несе відповідальності за пошкодження або дефекти, спричинені неправильним використанням цієї лампи. - Світло, щоб дана лампа використовувалась за призначенням і ніяк не нависше. Наприклад, неможна використовувати світлинники для інтер'єру чи відкритих майданчиків. - Перевірте всі компоненти, що повинні бути перед установкою. - Підключені і сполучені елементи повинні бути вільні від сили струму.
---	---

LT

Saugos nurodymai

Prasome laikyti šią saugos ir montavimo nurodymų bei išsaugoti šią instrukciją ir tuomet, kai šviestuvais jau sumontuotais.

Bendrosios instrukcijos

- Gamintojas neprisima atsakomybės už sužalojimus ir žalą, atsiradusius dėl netinkamo šviestuvo naudojimo.
-

